

## 1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** Primer universal E COLL
- **Número del artículo:** 4317784150699
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
- **Sector de utilización**  
SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores  
SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)
- **Utilización del producto / de la elaboración** Imprimación
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**  
E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH  
EDE Platz 1  
D-42389 Wuppertal  
Germany  
  
Tel. +49 202 6096-0  
e-mail: sdb@ede.de
- **Área de información:** Product safety department
- **Teléfono de emergencia:** Giftinformationszentrum Mainz – Tel.: +49 (6131) 19240

## 2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**



GHS02 llama

Flam. Liq. 3      H226      Líquidos y vapores inflamables.



GHS09 medio ambiente

Aquatic Chronic 2 H411      Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.



GHS07

Skin Irrit. 2      H315      Provoca irritación cutánea.  
Skin Sens. 1      H317      Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
STOT SE 3      H335-H336      Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo.

- **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE**



Xi; Irritante

R37:      Irrita las vías respiratorias.



Xi; Sensibilizante

R43:      Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.



N; Peligroso para el medio ambiente

R51/53:      Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R10-66-67:      Inflamable. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

( se continua en página 2 )

**Nombre comercial: Primer universal E COLL**

( se continua en página 1 )

**Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

Debido al efecto desengrasante del disolvente, el contacto prolongado o repetido con la piel puede provocar una dermatitis (inflamación de la piel).

**Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

**Elementos de la etiqueta****Distintivo según las directrices de la CEE:**

El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.

**Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**

Xi Irritante

N Peligroso para el medio ambiente

**Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

1,6-hexandiil-bis(2-(2-(1-etilpentil)-3-oxazolidinil)etil)carbamato  
3-Isocyanatmethyl-3,3,5-trimethylcyclohexylisocyanat, Oligomere

**Frases-R:**

10 Inflamable.

37 Irrita las vías respiratorias.

43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

**Frases-S:**

2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

24 Evítese el contacto con la piel.

37 Úsense guantes adecuados.

46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.

61 Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

**Distintivo especial de determinados preparados:**

Contiene isocianatos. Véase la información facilitada por el fabricante.

**Otros peligros****Resultados de la valoración PBT y mPmB****PBT:** No aplicable.**mPmB:** No aplicable.**3 Composición/información sobre los componentes****Caracterización química: Mezclas****Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.**Componentes peligrosos:**

( se continua en página 3 )

**Nombre comercial: Primer universal E COLL**

( se continua en página 2 )

CAS: 140921-24-0 ELINCS: 411-700-4	1,6-hexandiil-bis(2-(2-(1-etilpentil)-3-oxazolidinil)etil) carbamato ☒ Xi R43 ⚠ Skin Sens. 1, H317	10-25%
Reg.nr.: 01-2119455851-35-XXXX	Hydrocarbons, C9, aromatics ☒ Xn R65; ☒ Xi R37; ☒ N R51/53 R10-66-67 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H335-H336	10-25%
CAS: 53880-05-0 NLP: 500-125-5	3-Isocyanatmethyl-3,3,5-trimethylcyclohexylisocyanat, Oligomere ☒ Xi R43 ⚠ Skin Sens. 1, H317	10-25%
CAS: 64742-95-6 Número CE: 918-668-5	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera ☒ Xn R65; ☒ Xi R38; ☒ N R51/53 R10-67 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335-H336	10-25%
CAS: 540-84-1 EINECS: 208-759-1	2,2,4-trimetilpentano ☒ Xn R65; ☒ Xi R38; ☒ F R11; ☒ N R50/53 R67 ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	<2,5%
CAS: 4098-71-9 EINECS: 223-861-6	isocianato de 3-isocianatometil-3,5,5-trimetilciclohexilo ☠ T R23; ☒ Xn R42/43; ☒ Xi R36/37/38; ☒ N R51/53 ☠ Acute Tox. 3, H331; ⚠ Resp. Sens. 1, H334; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	< 1%

· **Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

#### 4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:** Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
- **En caso de inhalación del producto:** Proporcionar aire fresco.
- **En caso de contacto con la piel:**  
Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.  
En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.
- **En caso de con los ojos:**  
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:** Beber mucha agua a respirar aire fresco. Solicitar asistencia médica inmediatamente.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

ES

( se continua en página 4 )

Nombre comercial: Primer universal E COLL

( se continua en página 3 )

### 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.
- **Indicaciones adicionales**  
El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

### 6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**  
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
Asegurar suficiente ventilación.
- **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**  
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
- **Prevención de incendios y explosiones:**



Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Prever cubas sin desagüe.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

### 8 Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.

( se continua en página 5 )

Nombre comercial: Primer universal E COLL

( se continua en página 4 )

· **Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**540-84-1 2,2,4-trimetilpentano**

LEP Valor de larga duración: 1,420 mg/m<sup>3</sup>, 300 ppm

**4098-71-9 isocianato de 3-isocianatometil-3,5,5-trimetilciclohexilo**

LEP Valor de larga duración: 0,046 mg/m<sup>3</sup>, 0,005 ppm  
Sen

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **Controles de la exposición**

· **Equipo de protección individual:**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con la piel.

· **Protección respiratoria:** Si el local está bien ventilado, no es necesario.

· **Protección de manos:**



Guantes de protección

· **Material de los guantes**

Caucho nitrílico

Espesor del material recomendado:  $\geq 0,4$  mm

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:** Protección facial

· **Protección del cuerpo:** Ropa protectora impermeable

## 9 Propiedades físicas y químicas

· **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

Forma: Viscoso

Color: Diversos

· **Olor:** Similar al disolvente

· **Umbral olfativo:** No determinado.

· **valor pH:** No determinado.

· **Cambio de estado**

Punto de fusión /campo de fusión: Indeterminado.

Punto de ebullición /campo de ebullición: Indeterminado.

· **Punto de inflamación:** 47 °C

· **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** No aplicable.

· **Temperatura de ignición:**

Temperatura de descomposición: No determinado.

· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

( se continua en página 6 )

**Nombre comercial: Primer universal E COLL**

( se continua en página 5 )

· <b>Límites de explosión:</b>	
<b>Inferior:</b>	0,6 Vol %
<b>Superior:</b>	7,0 Vol %
· <b>Presión de vapor a 20 °C:</b> 2 hPa	
· <b>Densidad a 20 °C:</b> 1,01 g/cm <sup>3</sup>	
· <b>Densidad relativa</b> No determinado.	
· <b>Densidad de vapor</b> No determinado.	
· <b>Velocidad de evaporación</b> No determinado.	
· <b>Solubilidad en / miscibilidad con agua:</b> Poco o no mezclable.	
· <b>Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):</b> No determinado.	
· <b>Viscosidad:</b>	
<b>Dinámica:</b>	No determinado.
<b>Cinemática:</b>	No determinado.
<b>Disolventes orgánicos:</b>	17,0 %
<b>VOC (CE)</b>	171,7 g/l
<b>VOCV (CH)</b>	17,00 %
· <b>Información adicional</b> No existen más datos relevantes disponibles.	

### 10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad**
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

### 11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:**

· <b>Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:</b>		
<b>64742-95-6 nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera</b>		
Oral	LD50	> 2000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	> 2000 mg/kg (rat)

- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** Irrita la piel y las mucosas.
- **en el ojo:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización:** Posible sensibilización al entrar en contacto con la piel.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**  
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:  
Irritante

ES  
( se continua en página 7 )



Nombre comercial: Primer universal E COLL

( se continua en página 6 )

## 12 Información ecológica

· **Toxicidad**

· **Toxicidad acuática:**

64742-95-6 nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera

EL50/48h 1-10 mg/l (algae)

· **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Comportamiento en sistemas ecológicos:**

· **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Efectos ecotóxicos:**

· **Observación:** Tóxico para peces.

· **Indicaciones medioambientales adicionales:**

· **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.

tóxico para organismos acuáticos

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

· **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

## 13 Consideraciones relativas a la eliminación

· **Métodos para el tratamiento de residuos**

Pasar los envases completamente vacíos para su reciclaje. Disponer el contenido/recipiente como residuos peligrosos. Deberán observarse las reglas oficiales.

· **Catálogo europeo de residuos**

08 01 11\* Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

15 01 10\* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

· **Embalajes sin limpiar:**

· **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

## 14 Información relativa al transporte

· **Número UN**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1263

· **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

· **ADR**

UN1263 PRODUCTOS PARA PINTURA, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE

· **IMDG**

PAINT RELATED MATERIAL (Solvent naphtha (petroleum), light arom., OCTANES), MARINE POLLUTANT

· **IATA**

PAINT RELATED MATERIAL

( se continua en página 8 )

Nombre comercial: Primer universal E COLL

( se continua en página 7 )

· Clase(s) de peligro para el transporte

· ADR



· Clase 3 Líquidos inflamables  
· Etiqueta 3

· IMDG



· Class 3 Flammable liquids.  
· Label 3

· IATA



· Class 3 Flammable liquids.  
· Label 3

· Grupo de embalaje

· ADR, IMDG, IATA III

· Peligros para el medio ambiente: El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: 2,2,4-trimetilpentano

· Contaminante marino: Sí  
Símbolo (pez y árbol)

· Marcado especial (ADR): Símbolo (pez y árbol)

· Precauciones particulares para los usuarios Atención: Líquidos inflamables

· Número Kemler: 30

· Número EMS: F-E,S-E

· Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC No aplicable.

· Transporte/datos adicionales:

· ADR

· Cantidades limitadas (LQ) 5L

· Categoría de transporte 3

· Código de restricción del túnel D/E

· "Reglamentación Modelo" de la UNECE: UN1263, PRODUCTOS PARA PINTURA, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE, 3, III

## 15 Información reglamentaria

· Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

ES

( se continua en página 9 )



**Nombre comercial: Primer universal E COLL**

( se continua en página 8 )

## 16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

### · Frases relevantes

- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
- H226 Líquidos y vapores inflamables.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H331 Tóxico en caso de inhalación.
- H334 Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
- H335 Puede irritar las vías respiratorias.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- R10 Inflamable.
- R11 Fácilmente inflamable.
- R23 Tóxico por inhalación.
- R36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
- R37 Irrita las vías respiratorias.
- R38 Irrita la piel.
- R42/43 Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.
- R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
- R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
- R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

· **Persona de contacto:** Product safety department

· **Interlocutor:** Head of Product Safety Department

### · Abreviaturas y acrónimos:

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent